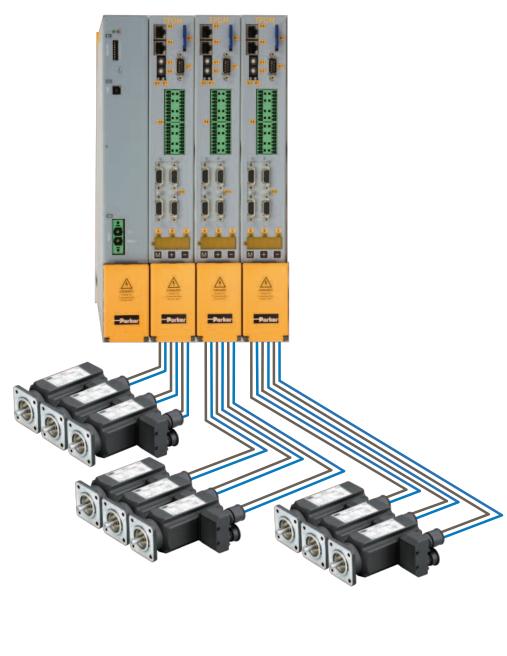




aerospace
climate control
electromechanical
filtration
fluid & gas handling
hydraulics
pneumatics
process control
sealing & shielding





**TPD-M**Sistema a Triplo Asse







#### AVVERTENZA - RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

UN MALFUNZIONAMENTO, UNA SCELTA INAPPROPRIATA O L'USO IMPROPRIO DEI PRODOTTI IVI DESCRITTI O DEI COMPONENTI CORRELATI POSSONO CAUSARE DECESSO, LESIONI PERSONALI E DANNI AL PATRIMONIO.

- Il presente documento e le altre informazioni divulgate da Parker Hannifin Corporation, dalle sue consociate e dai distributori
  autorizzati forniscono opzioni di prodotti o sistemi che devono essere ulteriormente analizzate da utenti con competenze
  tecniche.
- L'utente, attraverso processi di analisi e verifica, si assume la responsabilità assoluta per la scelta finale del sistema e dei componenti e per garantire che vengano soddisfatti tutti i requisiti dell'applicazione in merito a performance, resistenza, manutenzione, sicurezza e avvertenze. L'utente ha l'obbligo di analizzare tutti gli aspetti dell'applicazione, attenersi agli standard di settore applicabili e seguire le informazioni sul prodotto incluse nel catalogo dei prodotti corrente e in qualsiasi altro materiale fornito da Parker o dalle sue consociate o dai distributori autorizzati
- Nella misura in cui Parker o le sue consociate o i distributori autorizzati forniscono opzioni di componenti o sistemi in base alle informazioni o alle specifiche indicate dall'utente, l'utente ha la responsabilità di verificare che tali informazioni e specifiche siano appropriate e sufficienti per tutte le applicazioni e gli usi ragionevolmente prevedibili dei componenti o dei sistemi.

# Sistema a Triplo Asse TPD-M

Breve panoramica	5
Caratteristiche Tecniche	8
Dati Tecnici	
Caratteristiche Ambiente	
Caratteristiche TPD-M	
Standard e Conformità - Compatibilità EMC	10
Dimensioni	10
Layout Connettori	10
Accessori	11
Interfaccia Hiperface DSL	
Software di Configurazione - MotionWiz	
Soluzioni Parker per Servomotori ed Accessori	13
NX: Servomotori brushless	
SMB/H-MB/H: Servomotori brushless	
Interact Xpress: HMI	13
PIO: Sistema I/O	
Serie PS/RS: Riduttori Planetari	13
Codice d'Ordine	14
Sistema TPD-M	
Modulo alimentatore: PSUP	

# **Parker Hannifin**

# - il leader globale nelle tecnologie motion & control

#### Un attore mondiale di primo piano su base locale

#### Prodotti dal Design Globale

Parker Hannifin vanta più di 40 anni di esperienza nella progettazione e produzione di drives, controlli, motori e prodotti meccanici. In qualità di leader nella tecnologia, Parker promuove lo sviluppo di prodotti globali in Europa, Nord America ed Asia grazie ad un team di tecnici appositamente dedicato.

#### Presenza ed Esperienza Locale

Parker dispone di risorse tecniche locali con il compito di applicare i prodotti e le tecnologie alla necessità dei diversi mercati per meglio soddisfare i bisogni dei clienti.

#### Produzione tesa a Soddisfare i Bisogni dei Clienti

Parker si pone l'obbiettivo di soddisfare la domanda di servizi affinchè i clienti possano operare con successo nel mercato industriale globale. I team di Parker che operano in produzione, sono alla costante ricerca di efficienza attraverso l'implementazione dei metodi lean a tutto il processo produttivo. La misura dell'operatività di Parker sta nella capacità di soddisfare le aspettative dei clienti in termini di qualità e consegna. A tale fine, Parker opera e continua ad investire negli stabilimenti di Europa, del Nord America e dell'Asia.

#### Siti Produttivi Mondiali

#### Europa

Littlehampton, Regno Unito Dijon, Francia Offenburg, Germania Milano, Italia

#### Asia

Shanghai, China Chennai, India

#### America del Nord

Rohnert Park, California Irwin, Pennsylvania Wadsworth, Ohio Charlotte, North Carolina New Ulm, Minnesota



Offenburg, Germania

# Produzione e Supporto Locale in Europa

Parker offre assistenza vendita e supporto tecnico locale, attraverso un team dedicato alla vendita e distributori tecnici autorizzati in tutta Europa.

Infomazioni e contatti dei diversi Uffici vendita sono presenti in ultima pagina o consultabili all'indirizzo www.parker.com



Milano, Italia



Littlehampton, UK



Siti ProduttiviO Uffici Vendita ParkerDistributori



Dijon, Francia

# Sistema a Triplo Asse TPD-M

# Breve panoramica

#### **Descrizione**

TPD-M è un sistema multiasse per cui ciascun modulo può alimentare fino a tre servomotori.

La configurazione base è costituita da un modulo alimentatore (PSU) e da più moduli TPD-M, connessi con barre integrate a corrente continua.

I moduli sono disponibili nella versione monoasse, a due assi e tre assi. Questo permette di avere sistemi molto flessibili.

I servoazionamenti TPD-M sono stati progettati per il settore dell'imballaggio ma possono essere vantaggiosamente impiegati anche in diverse strutture di automazione centralizzata che incorporano un numero elevato di assi.

- Macchine per l'imballaggio
- · Macchine formatura materiali
- Macchine tessili
- · Linee settori carta e converting
- Macchine produzione plastica
- Macchine utensili

La funzionalità di motion control è assolta con comunicazione EtherCAT Real Time CoE (CAN over Ethernet) e CAN / CANopen DS402.

#### Caratteristiche

- Tra gli azionamenti più compatti sul mercato
- Cablaggio semplice e veloce
- · Versione monoasse, due e tre assi
- Raffreddamento modulare
- SD Card removibile
- · Connessione dc bus comune
- Retroazione: resolver, interfaccia Hiperface ed EnDat, sensori di Hall, encoder lineari e rotativi
- Nuova retroazione: Hiperface DSL interface ® Riduzione dei cavi; solo un cavo di connessione tra l'azionamento ed il motore
- Bus di campo: CANopen standard, EtherCAT - opzione



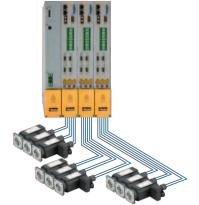
#### Caratteristiche Tecniche - Panoramica

TPD Assi	Corrente continua [A <sub>rms</sub> ]	Corrente di picco A (≤ 2 s)
3 assi	2 + 2 + 2	4 + 4 + 4
3 8551	8 + 5 + 5	16 + 10 + 10
	2 + 2	4 + 4
2 assi	5 + 5	10 + 10
	8 + 8	16 + 16
monoasse	5/10/15/30	10/20/30/60

# Breve panoramica TPD-M

TPD-M è stato sviluppato per applicazioni che impiegano azionamenti multipli. I costruttori delle macchine così come i loro utilizzatori, hanno l'opportunità di ridurre i costi di progettazione e funzionamento nonchè di aumentare la produzione ed il profitto.

Le applicazioni tipiche per il TPD-M includono le macchine per l'imballaggio, formatura del materiale, carta, converting e plastica, applicazioni che richiedono un numero elevato di assi.



Sistema con TPD-M e servomotori Parker

#### Caratteristiche e Vantaggi

#### Riduzione dello spazio nel quadro e risparmio nei costi

L'integrazione di tre azionamenti in un modulo singolo, permette ai costruttori di macchine di costruire quadri di comando più compatti. Ciascuno modulo TPD-M è largo solo 50 mm (100 mm nella versione monoasse a 30 A).

#### Semplificazione del sistema

La complessità del sistema viene considerevolmente ridotta grazie a seguenti motivi:

- Riduzione dei componenti (cavi, connettori, filtri e resistenze di frenatura)
- Riduzione delle interconnessioni di comunicazione tra apparecchi
- Filtro e resistenza di frenatura centralizzati
- Riduzione dei tempi di messa in marcia e manutenzione TPD-M è un azionamento modulare che semplifica significativamente il design della macchina. L'aggiunta di nuovi assi risulta molto rapida. E' infatti sufficiente riprodurre gli schemi degli assi già esistenti. Anche i tempi di programmazione subiscono una riduzione in quanto basta configurare solo un azionamento.

#### Efficienza nel controllo

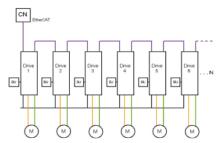
TPD-M lavora su di un bus cc comune che permette al sistema di assorbire l'energia dei motori in frenata e di restituirla agli altri moduli TPDM in carico, senza dissipare tale energia sulle resistenze di frenatura. In alcuni casi è possibile rimuovere completamente le resistenze, mentre in altri è possibile ridurre significativamente la loro dimensione.

#### **Versione Standard**

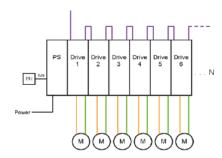
I moduli TPD-M sono disponibili nella versione monoasse, a due assi e tre assi.

Nella versione standard, il TPD-M viene fornito di:

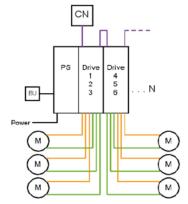
- CANopen
- Funzione STO
- · Ingressi ed uscite digitali ed analogiche
- Freno meccanico



Soluzione tradizionale: un servoazionamento per ciascun asse



Soluzione a rack: un servoazionamento per ciascun asse in una soluzione a rack



Soluzione con TPD-M: un servoazionamento per tre assi in una soluzione a rack.

# Breve panoramica TPD-M

#### **Applicazioni**

TPD-M è un servoazionamento particolarmente adatto in automazioni centralizzate, come quelle del settore dell'imballaggio dove è spesso richiesto un elevato numero di azionamenti.

- Macchine per l'imballaggio
- · Macchine formatura materiali
- Macchine tessili
- · Linee settori carta e converting
- Macchine produzione plastica
- Macchine utensili



Altre caratteristiche del TPD-M includono un'interfaccia USB per la configurazione e la messa in marcia ed una scheda SD estraibile per il salvataggio dei parametri del sistema.

TPD-M può essere integrato anche in soluzione ibride di controllo più estese (centralizzate e decentralizzate) che utilizzano il servomotore con elettronica integrata Motornet DC.

#### Opzioni

Le prestazioni del TPD-M possone essere potenziate ulteriormente con numerose opzioni disponibili su richiesta, che includono:

- Comunicazione EtherCAT
- Interfaccia Hiperface DSL ® (disponibile dal 2012)
- · Resistenze di Frenatura
- · Ingressi / uscite addizionali

### **Tecnologia Safety**

TPD-M supporta la funzione "Safe Torque Off" (STO) come "Safe Stop" per la protezione contro l'avviamento accidentale del motore in accordo alle norme EN ISO 13849-1 Categoria 3.

La funzione "safe stop 1" (SS1) può essere impiegata con l'apparecchio esterno di controllo sicurezza in conformità alla norma EN ISO 13849-1 categoria 3.

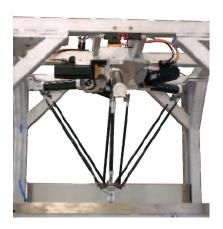
L'interruzione della coppia del motore deve essere eseguita dal controllo macchina.

Sulla base di un'analisi dei rischi, che deve essere eseguita in applicazione allo standard macchine 89/392/EWG o EN 292, EN ISO 13849-1 ed EN 1050, il costruttore deve progettare un sistema di sicurezza dell'intera macchina compresi tutti i componenti integrati. Gli azionamenti elettrici sono inclusi nel sistema.









# Caratteristiche Tecniche

### Dati Tecnici

#### TPD-M

Tipo	Unità di			3 assi		
	misura		2 + 2 + 2		8 + 8	5 + 5
Corrente di uscita nominale	[A <sub>rms</sub> ]		2 + 2 + 2		8 + 8	5 + 5
Corrente di uscita di picco (≤2 s)	[A]		4 + 4 + 4		16 + 1	0 + 10
Massima corrente continuativa di uscita per modulo	[A]		6		16	3 <sup>(1)</sup>
Tensione di alimentazione massima				750 VCC		
Tipo	Unità di		2 assi		mone	oasse
	misura	2 + 2	5 + 5	8 + 8	15	30
Corrente di uscita nominale	[A]	2 + 2	5 + 5	8 + 8	15	30

Про	Unità di		Z assi		mond	basse
	misura	2 + 2	5 + 5	8 + 8	15	30
Corrente di uscita nominale	[A <sub>rms</sub> ]	2 + 2	5 + 5	8 + 8	15	30
Corrente di uscita di picco (≤ 2 s)	[A]	4 + 4	10 + 10	16 + 16	30	60
Massima corrente continuativa di uscita per modulo	[A]	4	10	16	15	30
Tensione di alimentazione massima				750 VCC		

<sup>(1)</sup> La corrente continuativa massima del modulo è fissata a 16 A

#### **PSUP - Modulo alimentatore**

Alimentazione principale

Alimentatore Tipo	Unità di misura		PSUP10 PSUP20 PSUP30 (2)				2)			
Tensione di ingresso							% 5060 H 3*400 VCA			
Corrente di uscita					325(	680 VCC :	±10 %			
Tensione di alimentazione	[VAC]	230	400	480	230	400	480	230	400	480
Potenza di uscita	[kVA]	6	10	10	12	20	20	18	30	30
Potenza uscita di picco (<5 s)	[kVA]	12	20	20	24	40	40	34	60	60

#### Alimentazione controllo

Tensione nominale di ingresso		24 VCC ±10 %			
Ripple massimo		1 V <sub>pkpk</sub>			
Corrente di alimentazione	[A]	PSUP10D6: 0,2 A	PSUP20D6: 0,3 A	PSUP30D6: 0,3 A	

<sup>(2)</sup> Funzionamento PSUP30 solo con reattanza di linea.

#### **Caratteristiche Ambiente**

Tipo	TPD-M	PSUP			
Temperatura di esercizio	0+40 °C				
Temperatura di stoccaggio	-25 °C+55 °C				
Temperatura di trasporto	-25 °C+70 °C				
Grado di protezione	IP20 (solo in armadio chiuso) UL (solo in armadio)				
Altitudine	1000 m slm declassare la corrente di uscita dell'1,5 % ogni 100 m fino ad un massimo di 2000 m				
Umidità di esercizio	Classe 3K3 - Massimo 85 % senza condensa				
Umidità di stoccaggio	Classe 1K3 - Massimo 95 % senza condensa				
Umidità di trasporto	Classe 2K3 - Massimo 95 % a 40 °C				
Vibrazioni di esercizio	IEC60068-2-6 1057 Hz larghezza 0,075 mm 57150 Hz accel. 9,81 m/s <sup>2</sup>				

## Caratteristiche TPD-M

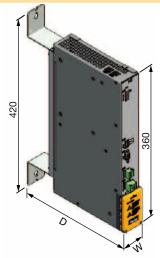
Comunicazione	
	tramite porta USB
Networks e bus systems	
•	• CANopen, 201000 kbit/s, SDO1, PDO1PDO4
•	EtherCAT, 100 Mbit/s, 1 tempo di ciclo
•	tramite Gateway
	• Profibus
hammani (aranita	DeviceNet
Ingressi / uscite	4 ingressi digitali,
	2 uscite digitali,
	1 ingresso analogico
	1 uscita analogica per ciascun asse.
	1 ingresso encoder incrementale,
•	1 uscita encoder incrementale
•	i, o addizionan
	<ul><li> 3 ingressi digitali 12bit,</li><li> 2 ingressi encoder incrementali,</li></ul>
	2 uscite encoder incrementali
	Encoder Ausiliario
Retroazioni supportate	
	Resolver,
•	• SinCos,
•	SinCos + EnDat,
•	SinCos + Hiperface,
•	
	Quadrature,
	Quadrature + Hall,
	SinCos + Hall,
Programmazione / configurazione	**
•	PicoPLC PicoPLC
•	Configuratore: Motionwiz con funzione Oscilloscopio, modalità real time e
	debugging
•	
	aggiornamento software,
	parametri     programmi applicativi
Funzioni tecnologiche	programm approactive
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Controllo di coppia
	Controllo di velocità
•	Controllo di posizione
•	
Funzioni safety	
•	1 Circuito Safe Torque Off - STO per il modulo a tre assi
•	2 Circuiti Safe Torque Off - STO indipendenti per il modulo a due assi
	1 Circuito Safe Torque Off - STO per il modulo monoasse

## Standard e Conformità - Compatibilità EMC

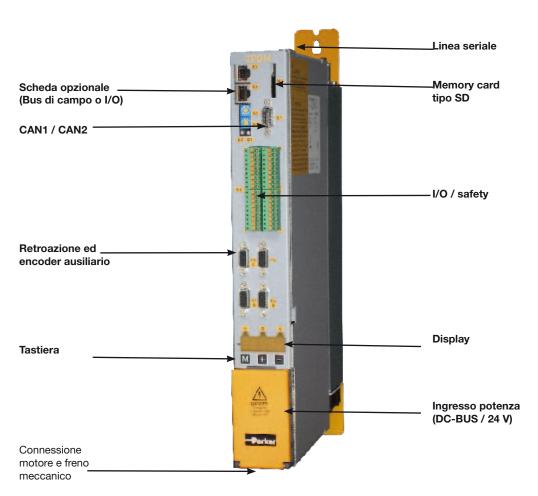
2006/95/EC	Direttiva bassa tensione
EN 60204-1	Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - Parte 1: Regole generali
EN 61800-5-1	Azionamenti elettrici a velocità variabile - Prescrizioni di sicurezza, Sicurezza elettrica, termica ed energetica
UL508C	(USA) Power Conversion Equipment
2004/108/EC	Direttiva EMC
EN 61800-3	Azionamenti elettrici a velocità variabile - Parte 3: Norma di prodotto relativa alla compatibilità elettromagnetica ed ai metodi di prova specifici

### **Dimensioni**

Tipo	W [mm]	D [mm]	Peso [kg]
TPD-M 1/2/3 assi	50	270	4,3
TPD-M monoasse 30 A	100	270	8,6
PSUP10	50	270	3,6
PSUP20 / PSUP30	100	270	5,4



### **Layout Connettori**



### Accessori

#### Interfaccia Hiperface DSL

#### **Descrizione**

HIPERFACE DSL<sup>®</sup> (1) sta per HIgh PERformance InterFACE Digital Servo Link ed è un feedback digitale disponibile per la serie di servomotori SMB. La nuova retroazione si interfaccia con i servoazionamenti multiasse della serie TPD-M.

L'interfaccia Hiperface DSL è la risposta alla necessità di avere retroazioni motore sempre più veloci e sicure. E' un'interfaccia completamente digitale, bidirezionale, sincrona e multicanale capace di trasferire non solo informazioni sulla posizione e la velocità ma anche segnalazione di eventi, parametri dell'applicazione e dati di processo.

Con due soli fili, all'interno del cavo motore, viene alimentato l'encoder e vengono inviate le informazioni della DSL, della PTC, le informazioni di posizione e velocità e quelle della targhetta motore elettronica per consentire il settaggio immediato del drive TPD-M. L'impiego del cavo e del connettore resolver non è più necessario.

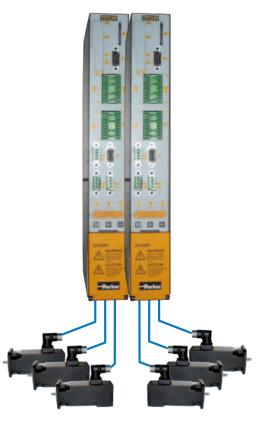
La soluzione offerta dall'interfaccia DSL consente ai costruttori di macchine significative riduzioni nel cablaggi e risparmi reali nella progettazione e nei costi dei materiali.

Inoltre HIPERFACE DSL offre una risoluzione maggiore, ed una velocità di trasmissione dati più rapida.

L'opzione interfaccia DSL sarà disponibile a breve per l'intera gamma di servomotori SMB di Parker.

#### Caratteristiche

- Solo un cavo di connessione tra l'azionamento ed il motore
- Nessun bisogno del cavo e del connettore resolver
- Completamente digitale
- Sincrona, bidirezionale, multicanale
- Messa in marcia semplice



TPD-M con interfaccia Hiperface DSL: solo un cavo e un connettore motore



Connessione Hiperface DSL Sul fondo, vicino alla connessione di potenza

#### Software di Configurazione - MotionWiz

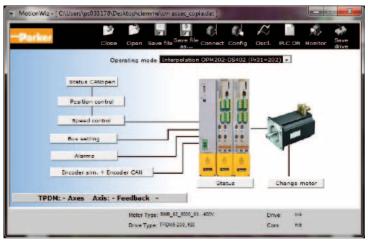
Il software di configurazione MotionWiz permette all'operatore di programmare e mettere in servizio il TPD-M in modo semplice e veloce in pochi clicks del mouse.

MotionWiz ha un' interfaccia facile e "friendly" in ambiente Windows® che consente di accelerare le procedure di messa in servizio, ottimizzazione e diagnostica.

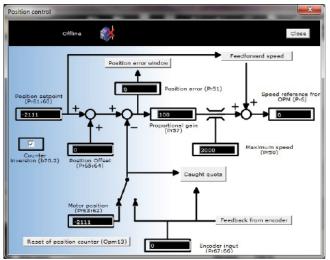
MotionWiz permette di eseguire le operazioni sia in modalità "online" direttamente nell'azionamento, che in modalità "offline" in remoto sul PC. Per semplificare la configurazione di sistemi ove siano presenti un numero elevato di assi ma con taglie diverse e medesima modalità di utilizzo, MotionWiz permette di mantenere inalterata la configurazione dell'azionamento e modificare solamente il tipo di motore selezionato.

All'interno del configuratore MotionWiz, è già presente un database contenente i dati dei motori standard Parker.

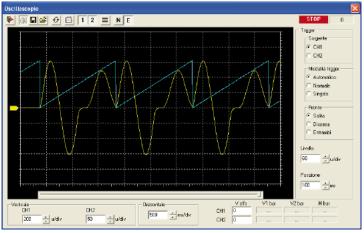
MotionWiz può essere scaricato all'indirizzo www.parker-eme.com



MotionWiz: Settaggio generale



MotionWiz: Controllo di posizione



Oscilloscopio MotionWiz: Andamento reale della coppia e della velocità

# Soluzioni Parker per Servomotori ed Accessori

#### NX: Servomotori brushless

La serie di servomotori NX, a 10 poli, si caratterizza per la qualità del moto, la densità di coppia ed il design robusto e compattto. I motori sono disponibili con un'ampia gamma di caratteristiche coppia / velocità e possibilità di personalizzazione. Pertanto la serie di servomotori NX può essere impiegata in tutte le applicazioni servo. I servomotori NX sono disponibili nella gamma da 0,45 a 64 Nm.



#### SMB/H-MB/H: Servomotori brushless



Le serie di servomotori MB/H e SMB/H ad alta dinamica, utilizza la tecnologia "a poli salienti" per motori estremamente compatti. Le dimensioni del motore si riducono drasticamente, portando notevoli vantaggi dal punto di vista della coppia specifica, degli ingombri e della dinamica. L'elevata qualità ed energia dei magneti al Neomidio-Ferro-Boro impiegati e la metodologia di incapsulamento utilizzata per fissarli all'albero, permettono di raggiungere elevatissime accelerazioni e di sopportare sovraccarichi elevati senza rischi di smagnetizzazione o distacco dei magneti dall'albero motore. La Serie MB/H e SMB/H è disponibile nelle taglie da 0,2 a 285 Nm.

#### Interact Xpress: HMI

Interact Xpress è la soluzione HMI hardware e software di Parker, per il controllo di processo in applicazioni distribuite dove vengono impiegati diversi pannelli operatori sulla singola macchina oppure su più stazioni remote. Il software Interact Xpress è caratterizzato da un ambiente di sviluppo avanzato che permette di creare una grafica potente ed applicazioni multimediali. Con Interact Express è possibile eseguire, visualizzare e modificare, online da qualsiasi PC, le applicazioni nel browser Internet Explorer TM. Disponibile nella versione a 6, 8, 10, 10,4 e 15 pollici, la serie è stata sviluppata per ottimizzare le prestazioni, la possibilità di immagazzinare dati e la connettività del software.



#### PIO: Sistema I/O



I moduli della serie PIO di Parker consentono l'acquisizione ed il comando di un'ampia varietà di segnali. L'aggiunta o la rimozione dei singoli dispositivi si effettua senza utensili e la loro interconnessione avviene via bus terminal. I contatti dorati garantiscono connessioni affidabili tra i singoli moduli e la messa a terra offre un'ulteriore sicurezza.

#### Serie PS/RS: Riduttori Planetari

Questa serie di riduttori è disponibile nella versione in linea oppure a rinvio angolare, in una scelta di 8 taglie e 12 rapporti di riduzione. L'intera gamma comprende riduttori con velocità di ingresso fino a 6000 min<sup>-1</sup>, estremamente silenzionsi ed affidabili capaci di soddisfare qualsiasi tipo di applicazione servo ad alte prestazioni.



# Codice d'Ordine

### Sistema TPD-M

	1	2	3		~	6	•
Esempio d'ordine	TPD	M	02 02 02	D	Е	<b>E</b> 5	G

1	Famiglia azio	namento
•	TPD	Servoazionamenti Multiasse
2	Assi	Servoazionamenti Muttasse
	M	Multi-asse
2		wuiti-asse
3	Taglia	0.5510.4.4.0.4
	02 02 02	3 assi 2 A + 2 A + 2 A
	08 05 05	3 assi 8 A + 5 A + 5 A
	02 02	2 assi 2 A + 2 A
	05 05	2 assi 5 A + 5 A
	08 08	2 assi 8 A + 8 A
	5	monoasse 5 A
	10	monoasse 10 A
	15	monoasse 15 A
	30	monoasse 30 A
4	Bus di campo	
	D	CANopen
5	Sistema di ref	troazione
J	Disterna di le	II OULIOITO
J	Campo vuoto	
J	-	
J	Campo vuoto	Resolver
J	Campo vuoto E	Resolver EnDat / Incremental / Sinc encoder Encoder incrementale + sensori di
6	Campo vuoto E H	Resolver EnDat / Incremental / Sinc encoder Encoder incrementale + sensori di Hall Retroazione DSL
	Campo vuoto E H L Schede opzio	Resolver EnDat / Incremental / Sinc encoder Encoder incrementale + sensori di Hall Retroazione DSL
	Campo vuoto E H L Schede opzio	Resolver EnDat / Incremental / Sinc encoder Encoder incrementale + sensori di Hall Retroazione DSL
	Campo vuoto E H L Schede opzio Campo vuoto	Resolver EnDat / Incremental / Sinc encoder Encoder incrementale + sensori di Hall Retroazione DSL nali Nessuna opzione
	Campo vuoto E H L Schede opzio Campo vuoto E5	Resolver EnDat / Incremental / Sinc encoder Encoder incrementale + sensori di Hall Retroazione DSL nali Nessuna opzione Schede opzionale EtherCAT

### Modulo alimentatore: PSUP

	1	2	(	3	4	5
Esempio d'ordine	PSU	Р	10	D6	USB	M00

1	Tipo di dispositivo		
	PSU	Modulo alimentatore	
2	Tipo di dispositivo		
	Р	Modulo alimentatore	
3	Potenza no	minale; tensione di alimentazione	
	10 D6	10 kW; 400 VCA (trifase)	
	20 D6	20 kW; 400 VCA (trifase)	
	30 D6	30 kW; 400 VCA (trifase) 1)	
4	Interfaccia		
	USB	Connessione USB	
5	Opzioni		
	M00	nessun supplemento addizionale	

<sup>(1)</sup> Funzionamento PSUP30 solo con reattanza di linea: Reattanza di linea richiesta per PSUP30: 0.45 mH / 55 A **Disponibili le seguenti reattanze di linea:** 

LCG-0055-0.45 mH (LxPxA: 180 mmx140 mmx157 mm; 10 kg) LCG-0055-0.45 mH-UL (con certificazione UL) (LxPxA: 180 mmx140 mmx157 mm; 15 kg)

#### Filtro principale per PSUP

	1	2
Esempio d'ordine	NFI	03/01

1	Accessori	
	NFI	Filtro principale
2	Tipo	
	03/01	per PSUP10 Combinazione assi 3 x 480 V 25 A 6 x 10 m lunghezza cavo motore
	03/02	per PSUP10 Combinazione assi 3 x 480 V 25 A 6 x 50 m lunghezza cavo motore
	03/03	per PSUP20, PSUP30 Combinazione assi 3 x 480 V 50 A 6 x 50 m lunghezza cavo motore

#### Altri accessori

<b>Codice d'ordine</b>	Descrizione	
MotionWiz	Software di programmazione	
Exp-Ground	Kit fissaggio schermo	

# Tecnologie Parker di Movimentazione & Controllo

In Parker, siamo spinti dall'impulso continuo di aiutare in nostri clienti a raggiungere livelli superiori di redditività, progettando i sistemi migliori secondo le loro esigenze. Significa analizzare le applicazioni dei clienti da diversi punti di vista per trovare nuovi modi ed opportunità di creare

Qualsiasi siano la movimentazione ed il controllo richiesti, Parker dispone dell'esperienza, della varietà di prodotti e della rete di contatti globale per una fornitura continua.

Nessuna azienda conosce la movimentazione ed il controllo meglio di Parker. Per ulteriori informazioni chiamare il numero gratuito 00800 27 27 5374



#### SETTORE AEROSPAZIALE

#### Mercati Chiave

- Motori per aerei
- Aviazione commerciale & generale
- · Trasporti commerciali
- Sistemi per armi a terra
- Aerei militari
- Missili & veicoli di lancio
- Trasporti regionali
- Veicoli aerei senza equipaggio

#### **Prodotti Chiave**

- Sistemi & componenti di controllo
- Sistemi di convogliamento dei fluidi
- Dispositivi di misurazione & di atomizzazione dei fluidi
- · Sistemi & componenti per carburanti
- Sistemi & componenti idraulici
- · Sistemi che generano azoto inerte Sistemi & componenti pneumatici
- Ruote & freni



#### **CONTROLLO DELLA** CLIMATIZZAZIONE

#### Mercati Chiave

- Agricoltura
- Condizionamento dell'aria
- · Alimenti, bevande & latticini
- Scienze naturali & medicale.
- Raffreddamento di precisione
- Processo
- Trasporto

#### **Prodotti Chiave**

- Controlli per CO2
- Controlli elettronici
- Filtri disidratatori Valvole di blocco manuali
- Tubi flessibili & raccordi
- · Valvole di regolazione della pressione
- Distributori di refrigerante Valvole di sicurezza
- · Valvole a solenoide
- Valvole di espansione termostatiche



#### SETTORE ELETTROMECCANICO

#### Mercati Chiave

- Settore aerospaziale
- Automazione industriale
- Scienze naturali & medicale
- · Macchine utensili
- Macchinari per imballaggio
- Macchinari per la carta
- Macchinari per la plastica & affinazione
- Metalli di prima fusione
- Semiconduttori & elettronica
- Tessili
- Fili & cavi

#### **Prodotti Chiave**

- Azionamenti elettrici & sistemi AC/DC
- Attuatori elettrici
- Controller
- · Robot portale
- Ingranaggi
- Interfaccia uomo-macchina
- · PC industriali Inverter
- · Motori lineari, attuatori & slitte
- Attuatori di precisione
- · Motori a passo
- · Servomotori, trasmissioni & comandi
- · Estrusioni strutturali



#### **FILTRAZIONE**

#### **Mercati Chiave**

- Alimenti & bevande
- Macchinari industriali · Scienze naturali
- · Settore navale
- Apparecchiature per il settore mobile
- Petrolio & gas
- Generazione di potenza
- Trasporto

#### **Prodotti Chiave**

- · Generatori di gas per applicazioni analitiche
- Filtri per aria compressa & gas
- · Monitoraggio e condizionamento fluidi
- · Filtrazione & sistemi per aria del motore, carburante & olio
- Filtri idraulici, di lubrificazione & raffreddamento
- Filtri di processo, chimici, per acqua & per microfiltrazione
- · Generatori di azoto, di idrogeno & di aria zero



#### **MOVIMENTAZIONE FLUIDI & GAS**

#### Mercati Chiave

- · Industria aerospaziale
- Agricoltura · Movimentazione alla rinfusa di prodotti
- Macchine per l'edilizia
- · Alimenti & bevande Convogliamento di carburante & gas
- Macchinari industriali Settore mobile
- · Petrolio & gas
- Trasporto Saldatura

#### **Prodotti Chiave**

- · Raccordi & valvole in ottone
- Apparecchiature diagnostiche
- Sistemi di convogliamento dei fluidi
- Tubi flessibili industriali • Tubi flessibili in PTFE & PFA, tubi &
- raccordi in plastica Innesti & tubi flessibili termoplastici & in gomma
- Raccordi & adattatori per tubi
- Disconnessioni rapide



### **IDRAULICA**

#### Mercati Chiave

- · Industria aerospaziale
- Elevatori aerei Agricoltura
- · Macchine per l'edilizia · Selvicoltura
- · Macchinari industriali
- Settore minerario
- Petrolio & gas · Generazione di potenza & energia
- Idraulica per autocarri

### **Prodotti Chiave**

- · Apparecchiature diagnostiche
- Cilindri & accumulatori idraulici
- Motori & nomne idraulici
- · Sistemi idraulici Valvole & comandi idraulici
- Prese di forza
- Innesti & tubi flessibili termoplastici &
- Raccordi & adattatori per tubi
- Disconnessioni rapide



### **PNEUMATICA**

- Industria aerospaziale · Convogliatori & movimentazione del
- materiale
- Macchine utensili
- Trasporti & settore automobilistico
- Preparazione dell'aria
- · Sistemi di valvole field bus
- Pinze
- Cilindri guidati
- Valvole in miniatura
- Attuatori & pinze pneumatici
- · Valvole & controlli pneumatici
- Attuatori rotanti
- Cilindri a tiranti.
- Generatori, ventose & sensori di vuoto



- Mercati Chiave
- Automazione industriale
- Scienze naturali & medicale
- Macchinari per imballaggio

- **Prodotti Chiave**
- · Cilindri compatti
- Manifold
- Accessori pneumatici
- · Cilindri senza stelo



#### CONTROLLO DI PROCESSO

- Mercati Chiave · Chimica & affinazione
- · Alimenti, bevande & latticini
- Medicale & dentistico Microelettronica
- · Petrolio & gas

## · Generazione di potenza

strumentazione

- **Prodotti Chiave** Prodotti & sistemi per il
- condizionamento dei campioni analitici · Raccordi, valvole & pompe per il rilascio chimico di fluoropolimeri
- Raccordi, valvole & regolatori per l'erogazione di gas ad elevata purezza Raccordi, valvole & regolatori per
- · Raccordi & valvole per media Manifolds per il controllo di processo



### **TENUTA & SCHERMATURA**

- Mercati Chiave · Industria aerospaziale
- Processo chimico · Beni di consumo
- · Energia, petrolio & gas Oleodinamica
- Settore industriale generale Informatica
- Scienze naturali · Settore militare

#### Semiconduttori • Telecomunicazioni Trasporto

- **Prodotti Chiave**
- · Guarnizioni dinamiche
- · O-Ring elastomerici Dispositivi di protezione EMI
- · Guarnizioni elastomeriche estruse & fabbricate con taglio di precisione · Forme elastomeriche omogenee &
- Guarnizioni in metallo per alta temperatura Guarnizioni composite trattenute in
- metallo & plastica Gestione termica

inserite

## Parker nel mondo

#### Europa, Medio Oriente, Africa

**AE – Emirati Arabi Uniti,** Dubai Tel: +971 4 8127100 parker.me@parker.com

**AT – Austria,** Wiener Neustadt Tel: +43 (0)2622 23501-0 parker.austria@parker.com

AT – Europa Orientale, Wiener Neustadt

Tel: +43 (0)2622 23501 900 parker.easteurope@parker.com

**AZ - Azerbaijan,** Baku Tel: +994 50 2233 458 parker.azerbaijan@parker.com

**BE/LU – Belgio,** Nivelles Tel: +32 (0)67 280 900 parker.belgium@parker.com

**BY - Bielorussia,** Minsk Tel: +375 17 209 9399 parker.belarus@parker.com

**CH - Svizzera,** Etoy Tel: +41 (0)21 821 87 00 parker.switzerland@parker.com

**CZ - Repubblica Ceca,** Klecany Tel: +420 284 083 111 parker.czechrepublic@parker.com

**DE - Germania,** Kaarst Tel: +49 (0)2131 4016 0 parker.germany@parker.com

**DK - Danimarca,** Ballerup Tel: +45 43 56 04 00 parker.denmark@parker.com

**ES - Spagna,** Madrid Tel: +34 902 330 001 parker.spain@parker.com

FI - Finlandia, Vantaa Tel: +358 (0)20 753 2500 parker.finland@parker.com

FR - Francia, Contamine s/Arve Tel: +33 (0)4 50 25 80 25 parker.france@parker.com

**GR - Grecia,** Atene Tel: +30 210 933 6450 parker.greece@parker.com

**HU – Ungheria,** Budapest Tel: +36 1 220 4155 parker.hungary@parker.com IE - Irlanda, Dublino Tel: +353 (0)1 466 6370 parker.ireland@parker.com

IT – Italia, Corsico (MI) Tel: +39 02 45 19 21 parker.italy@parker.com

**KZ - Kazakhstan,** Almaty Tel: +7 7272 505 800 parker.easteurope@parker.com

**NL - Paesi Bassi,** Oldenzaal Tel: +31 (0)541 585 000 parker.nl@parker.com

**NO - Norvegia,** Asker Tel: +47 66 75 34 00 parker.norway@parker.com

**PL - Polonia,** Varsavia Tel: +48 (0)22 573 24 00 parker.poland@parker.com

**PT – Portogallo,** Leca da Palmeira Tel: +351 22 999 7360 parker.portugal@parker.com

**RO – Romania**, Bucarest Tel: +40 21 252 1382 parker.romania@parker.com

**RU - Russia,** Mosca Tel: +7 495 645-2156 parker.russia@parker.com

**SE - Svezia,** Spånga Tel: +46 (0)8 59 79 50 00 parker.sweden@parker.com

**SK - Slovacchia,** Banská Bystrica Tel: +421 484 162 252 parker.slovakia@parker.com

**SL – Slovenia,** Novo Mesto Tel: +386 7 337 6650 parker.slovenia@parker.com

**TR – Turchia,** Istanbul Tel: +90 216 4997081 parker.turkey@parker.com

**UA - Ucraina,** Kiev Tel +380 44 494 2731 parker.ukraine@parker.com

**UK - Gran Bretagna,** Warwick Tel: +44 (0)1926 317 878 parker.uk@parker.com

**ZA – Repubblica del Sudafrica,** Kempton Park Tel: +27 (0)11 961 0700 parker.southafrica@parker.com

#### America del Nord

**CA – Canada,** Milton, Ontario Tel: +1 905 693 3000

**US – USA,** Cleveland Tel: +1 216 896 3000

#### Asia-Pacifico

**AU – Australia,** Castle Hill Tel: +61 (0)2-9634 7777

**CN - Cina,** Shanghai Tel: +86 21 2899 5000

**HK – Hong Kong** Tel: +852 2428 8008

**IN - India,** Mumbai Tel: +91 22 6513 7081-85

**JP - Giappone,** Tokyo Tel: +81 (0)3 6408 3901

**KR - Corea,** Seoul Tel: +82 2 559 0400

**MY - Malaysia,** Shah Alam Tel: +60 3 7849 0800

**NZ – Nuova Zelanda,** Mt Wellington Tel: +64 9 574 1744

**SG - Singapore** Tel: +65 6887 6300

**TH – Thailandia,** Bangkok Tel: +662 186 7000-99

**TW – Taiwan,** Taipei Tel: +886 2 2298 8987

#### Sudamerica

**AR – Argentina,** Buenos Aires Tel: +54 3327 44 4129

**BR - Brasile,** Sao Jose dos Campos Tel: +55 800 727 5374

**CL - Cile,** Santiago Tel: +56 2 623 1216

**MX - Messico,** Apodaca Tel: +52 81 8156 6000

Centro Europeo Informazioni Prodotti Numero verde: 00 800 27 27 5374 (da AT, BE, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, IE, IL, IS, IT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RU, SE, SK, UK, ZA)

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche. I dati corrispondono allo stato tecnico al momento della pubblicazione. 197-141200N5 © 2012 Parker Hannifin Corporation.

Gennaio 2012



Tutti i diritti riservati.

Via Privata Archimede 1 20094 Corsico (Milano) Tel.: +39 02 45 19 21 Fax: +39 02 4 47 93 40 parker.italy@parker.com www.parker.com